

ΟΔΗΓΙΑ 2004/76/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**Της 29.4.2004**

για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/49/ΕΚ με στόχο τη δυνατότητα για ορισμένα κράτη μέλη να επιβάλλουν μεταβατικές περιόδους όσον αφορά την εφαρμογή του κοινού συστήματος φορολόγησης των τόκων και δικαιωμάτων που καταβάλλονται μεταξύ συνδεδεμένων εταιριών διαφορετικών κρατών μελών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 94 αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής¹,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου²,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής³,

¹ ΕΕ C

² ΕΕ C

³ ΕΕ C

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η οδηγία του Συμβουλίου 2003/49/ΕΚ της 3ης Ιουνίου 2003 για την καθιέρωση ενός κοινού καθεστώτος φορολόγησης των τόκων και δικαιωμάτων που καταβάλλονται μεταξύ διαφορετικών κρατών μελών¹ προβλέπει την κατάργηση της φορολόγησης των εν λόγω πληρωμών στα κράτη μέλη στα οποία ανακύπτουν, αλλά διασφαλίζει επίσης ότι οι πληρωμές αυτές θα φορολογούνται μόνον άπαξ σε κάποιο κράτος μέλος.
- (2) Η εφαρμογή της οδηγίας 2003/49/ΕΚ ενδέχεται να προκαλέσει δημοσιονομικές δυσκολίες στη Δημοκρατία της Τσεχίας, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία και στη Σλοβακία λαμβανομένων υπόψη των συντελεστών για τους φόρους που επιβάλλονται στην πηγή βάσει της εθνικής νομοθεσίας και των φορολογικών συμβάσεων σχετικά με το εισόδημα και την ακίνητη περιουσία και τα σχετικά φορολογικά έσοδα.
- (3) Για τον λόγο αυτό θα πρέπει να επιτραπεί στα εν λόγω υπό προσχώρηση κράτη, προσωρινά, μέχρι την ημερομηνία έναρξης της ισχύος που προβλέπεται με το άρθρο 17, παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας του Συμβουλίου 2003/48/ΕΚ της 3ης Ιουνίου 2003 σχετικά με την φορολόγηση των τόκων από τις καταθέσεις² να μην εφαρμόζουν ορισμένες από τις διατάξεις της οδηγίας 2003/49/ΕΚ οι οποίες αφορούν, στην περίπτωση της Λετονίας και της Λιθουανίας, πληρωμές τόκων και δικαιωμάτων, και, στην περίπτωση της Τσεχίας, της Πολωνίας και της Σλοβακίας, μόνο πληρωμές σε σχέση με δικαιώματα.
- (4) Το μέτρο που θεσπίζεται με την παρούσα οδηγία δεν αποτελεί προσαρμογή κατά την έννοια του άρθρου 57 της πράξης προσχώρησης του 2003.

¹ ΕΕ L 157, 26.6.2003, σ. 49.

² ΕΕ L 157, 26.6.2003, σ. 38.

- (5) Δεδομένου ότι τα κράτη μέλη είναι υποχρεωμένα να προβαίνουν σε πίστωση των φόρων που παρακρατούνται από τόκους και δικαιώματα είναι αναγκαίο να διασφαλισθεί ότι η παρούσα οδηγία θα μεταφερθεί στο εσωτερικό δίκαιο έως την έναρξη της ισχύος της πράξης προσχώρησης του 2003.
- (6) Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας πρέπει να τύχουν εφαρμογής από την ημερομηνία της προσχώρησης των νέων κρατών μελών. Το επείγον του θέματος δικαιολογεί την παρέκκλιση από την περίοδο έξι εβδομάδων που προβλέπεται με το σημείο I.3 του Πρωτοκόλλου σχετικά με το ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 6 της οδηγίας 2003/49/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Ο τίτλος αντικαθίσταται ως εξής:

«Μεταβατικές διατάξεις για την Δημοκρατία της Τσεχίας, την Ελλάδα, την Ισπανία, την Λετονία, την Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία και την Σλοβακία»

2) Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 αντικαθίστανται από το εξής κείμενο:

«1. Η Ελλάδα, η Λετονία, η Πολωνία και η Πορτογαλία έχουν τη δυνατότητα να μην εφαρμόζουν τις διατάξεις του άρθρου 1 μέχρι την ημερομηνία εφαρμογής που αναφέρει το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας 2003/48/EK του Συμβουλίου, της 3ης Ιουνίου 2003, για τη φορολογία του εισοδήματος εξ' αποταμιεύσεων υπό μορφή τόκων*. Κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου οκτώ ετών από την ανωτέρω ημερομηνία, ο συντελεστής του φόρου επί των τόκων και των δικαιωμάτων που καταβάλλονται προς συνδεδεμένη εταιρεία άλλου κράτους μέλους ή προς μόνιμη εγκατάσταση, ευρισκόμενη σε άλλο κράτος μέλος, συνδεδεμένης εταιρείας κράτους μέλους δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 10% κατά τα πρώτα τέσσερα έτη και το 5% κατά τα τελευταία τέσσερα έτη.

Η Λιθουανία εξουσιοδοτείται να μην εφαρμόσει τις διατάξεις του άρθρου 1 μέχρι την ημερομηνία έναρξης της ισχύος, που προβλέπεται από το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας του Συμβουλίου 2003/48/EK της 3ης Ιουνίου 2003 σχετικά με την φορολόγηση του τόκου των καταθέσεων**. Κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου έξι ετών, από την ανωτέρω ημερομηνία, ο συντελεστής του φόρου επί των τόκων και των δικαιωμάτων που καταβάλλονται προς συνδεδεμένη εταιρεία άλλου κράτους μέλους ή προς μόνιμη εγκατάσταση, ευρισκόμενη σε άλλο κράτος μέλος, συνδεδεμένης εταιρείας κράτους μέλους δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10%. Ο συντελεστής του φόρου επί των τόκων που καταβάλλονται προς συνδεδεμένη εταιρεία άλλου κράτους μέλους ή προς μόνιμη εγκατάσταση ευρισκόμενη σε άλλο κράτος δεν μπορεί να υπερβαίνει το 10% κατά τα τέσσερα πρώτα έτη της μεταβατικής περιόδου των έξι ετών· κατά τα δύο επόμενα έτη, δε, ο συντελεστής του φόρου επί των εν λόγω τόκων δεν πρέπει να υπερβαίνει το 5%.

Η Ισπανία και η Δημοκρατία της Τσεχίας, έχουν τη δυνατότητα, όσον αφορά τα δικαιώματα, να μην εφαρμόζουν τις διατάξεις του άρθρου 1 έως την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της οδηγίας 2003/48/ΕΚ, που προβλέπεται από το άρθρο της 17 παράγραφοι 2 και 3. Κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου διάρκειας έξι ετών από την προαναφερόμενη ημερομηνία ο συντελεστής του φόρου επί δικαιωμάτων που καταβάλλονται προς συνδεδεμένη εταιρία άλλου κράτους μέλους ή προς μόνιμη εγκατάσταση, ευρισκόμενη σε άλλο κράτος μέλος, συνδεδεμένης εταιρίας κράτους μέλους δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10%. Η Σλοβακία έχει τη δυνατότητα, όσον αφορά τα δικαιώματα, να μην εφαρμόζει τις διατάξεις του άρθρου 1 κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου 2 ετών, που θα αρχίσει την 1η Μαΐου 2004.

Οι εν λόγω μεταβατικές διατάξεις εντούτοις ισχύουν υπό τον όρο ότι θα συνεχίσουν να επιβάλλονται χαμηλότεροι συντελεστές φόρου από τους προβλεπόμενους από την πρώτη, δεύτερη, τρίτη και τέταρτη υποπαράγραφο των διμερών συμβάσεων που έχουν συναφθεί ανάμεσα στην Τσεχία, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πορτογαλία ή τη Σλοβακία και τα άλλα κράτη μέλη. Πριν το τέλος των μεταβατικών περιόδων που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει ομόφωνα, μετά από πρόταση της Επιτροπής, την πιθανή τους παράταση.

2. Οσάκις εταιρεία κράτους μέλους ή μόνιμη εγκατάσταση, ευρισκόμενη στο εν λόγω κράτος μέλος, εταιρείας κράτους μέλους :
 - εισπράττει τόκους ή δικαιώματα από συνδεδεμένη εταιρεία της Ελλάδας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας ή της Πορτογαλίας,
 - εισπράττει δικαιώματα από συνδεδεμένη εταιρεία της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Ισπανίας ή της Σλοβακίας,

- εισπράττει τόκους ή δικαιώματα από μόνιμη εγκατάσταση, ευρισκόμενη στην Ελλάδα, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία ή την Πορτογαλία, συνδεδεμένης εταιρείας κράτους μέλους, ή
- εισπράττει δικαιώματα από μόνιμη εγκατάσταση ευρισκόμενη στη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Ισπανία ή τη Σλοβακία συνδεδεμένης εταιρείας κράτους μέλους,

το πρώτο κράτος μέλος επιτρέπει την έκπτωση ποσού ίσου προς τον φόρο που καταβάλλεται στη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία ή τη Σλοβακία, κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1, για το εισόδημα αυτό από τον φόρο εισοδήματος της εταιρείας ή της μόνιμης εγκατάστασης που έλαβε το συγκεκριμένο εισόδημα.

3. Η έκπτωση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 δεν μπορεί να υπερβαίνει το εκάστοτε χαμηλότερο από τα δύο ποσά :

- α) τον φόρο επί του εισοδήματος αυτού που είναι πληρωτέος στη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία ή τη Σλοβακία, βάσει της παραγράφου 1, ή
- β) το τμήμα εκείνο του φόρου εισοδήματος της εταιρείας ή της μόνιμης εγκατάστασης που εισέπραξε τους τόκους ή τα δικαιώματα, όπως υπολογίζεται πριν από την πραγματοποίηση της έκπτωσης, το οποίο αναλογεί στις συγκεκριμένες πληρωμές βάσει της εσωτερικής νομοθεσίας του κράτους μέλους της εταιρείας ή της μόνιμης εγκατάστασης.

* L 157, 26.6.2003, σ. 38.

** L 157, 26.6.2003, σ. 38».

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις απαραίτητες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή τους προς την παρούσα οδηγία από την έναρξη της ισχύος της. Διαβιβάζουν αμελλητί στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων αυτών μαζί με πίνακα αντιστοιχίας των εν λόγω διατάξεων προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίσουν τις διατάξεις αυτές, θα περιλαμβάνουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή τις συνοδεύουν με την εν λόγω αναφορά επ' ευκαιρία της επίσημης δημοσίευσής τους. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες της αναφοράς αυτής.

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των κυριότερων διατάξεων εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την ημέρα και υπό τη προϋπόθεση της έναρξης ισχύος της Συνθήκης προσχώρησης της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο 29.4.2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. McDOWELL
